

EN362 DMM Connectors Product List Abbreviations: AV = Anti Vibration Screwgate, CB = Captive Bar, B = Basic Connector, T = Termination Connector, H = HMS Connector, K = Kletterstieg Connector

Aluminium Connectors									
Product	CatNo	EN 12275	EN 362: 2004	ASSE/ ANSI 2539.12	CAN/ CSA 2259.12	NFPA 1983: 2012	Strength kN	Gate Opening (mm)	
Aero Offset D	A372 / A372AV	B	B	-	-	-	25	17	
Aero HMS	A362 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	19	
	A362AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	17	
	A363 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	17	
	A367 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	17	
Sentinel	A262 / A262AV	B&H	B	-	-	-	24	20	
	A263	B&H	B	-	-	-	24	17	
	A267	B&H	B	-	-	-	24	17	
Revolver	A272 / A272AV	B	B	-	-	-	24	16	
	A273	B	B	-	-	-	24	15	
	A277	B	B	-	-	-	24	15	
Mamba	A282	D	T	-	-	-	25	17	
Shadow	A302 / A302AV	B	B	-	-	-	24	18	
	A303	B	B	-	-	-	24	17	
	A307	B	B	-	-	-	24	17	
Phantom	A312	B	B	-	-	-	24	15	
Ultra O	A322 / CB	B	B/T	-	-	-	25	22	
	A322AV / CB	B	B/T	-	-	-	25	22	
	A323 / CB	B	B/T	-	-	-	25	19	
	A324	B	B	-	-	-	25	20	
	A327 / CB	B	B/T	-	-	-	25	19	
Ultra D	A332 / CB	B	B/T	-	-	-	30	22	
	A332AV / CB	B	B/T	-	-	-	30	22	
	A333 / CB	B	B/T	-	-	-	30	22	
	A333ANSI / CBANSI	B	B/T	2009	2011	-	30	16	
	A334 / CB	B	B/T	-	-	-	30	20	
	A337 / CB	B	B/T	-	-	-	30	22	
	A337ANSI / CBANSI	B	B/T	2009	2011	-	30	16	
Rhino	A542/AV	B&H	B	-	-	-	27	20	
	A543	B&H	B	-	-	-	27	19	
	A547	B&H	B	-	-	-	27	19	
Scaffold Hooks	A734	-	T	1992	-	-	23	52	
	A734OL / TA733OLCR	-	T	1992	-	-	23	52	
	A734ANSI Ultima	-	T	2009	2011	-	38	53	
	A763	-	T	1992	-	-	23	58	
Zodiac	A822 / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
	A822AV / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
	A823 / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
	A827 / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
Klettersteig	A842 / CB	B&K	B/T	-	-	-	30	26	
	A842AV / CB	B&K	B/T	-	-	-	30	26	
	NFPA / A843 / CB	B&K	B/T	-	-	Class T	30	24	
	A843ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	21	
	A844 / CB	B&K	B/T	-	-	-	30	22	
	NFPA / A847 / CB	B&K	B/T	-	-	Class T	30	24	
	A847ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	21	
Belay Master 2	A872 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	24	
	A872AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	24	
25 kN Boa	A892 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	25	
	A892AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	25	
	A893 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	23	
	A897 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	23	
30 kN HD Boa	A902 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	25	
	A902AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	25	
	A903 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	21	
	A903ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	19	
	A904 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	19	
	A907 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	23	
	A907ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	19	
Captive Eye	A912 / A912AV	-	T	-	-	-	30	24	
	A913	-	T	-	-	-	30	23	
	A913ANSI	-	T	2009	2011	-	30	19	
	A917	-	T	-	-	-	30	23	
	A917ANSI	-	T	2009	2011	-	30	19	
Sidewinder	A98K21	-	T	-	-	-	25	21	
	A98K31	-	T	-	-	-	25	18	
	A98K31ANSI	-	T	2009	2011	-	25	15	
	A98K71	-	T	-	-	-	25	20	
	A98K71ANSI	-	T	2009	2011	-	25	15	
15.3 Lubrication: Lubricate the mechanism with a suitable lubricating oil. This should be carried out after cleaning. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately. Lubrication is recommended after every use in a marine environment.									
Steel Connectors									
Small Scaffold	C113	-	T	-	-	-	45	38	
10 mm Equal	C412 / CB	B	B/T	-	-	-	30	15	
	C413 / CB	B	B/T	-	-	-	30	15	
	C413ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	14	
	C417 / CB	B	B/T	-	-	-	30	15	
	C417ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	13	
10 mm Oval	C452	B	B	-	-	-	30	16	
	C453	B	B	-	-	-	30	18	
	C453ANSI	-	B	2009	2011	-	30	17	
	C457	B	B	-	-	-	30	12	
	C457ANSI	-	B	2009	2011	-	30	17	
Scaffold Hooks	C714	-	T	1992	-	-	45	52	
	C714ANSI	-	T	2009	2011	-	45	50	
	C734	-	T	1992	-	-	35	52	
	C734ANSI	-	T	2009	2011	-	35	50	
	C763	-	T	2009	2011	-	Class G	40	55
12 mm Offset	C812 / CB	B	B/T	-	-	-	45	18	
	C813 / CB	B	B/T	-	-	-	45	15	
	C813ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	17	
	C817 / CB	B	B/T	-	-	-	45	17	
	C817ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	15	
	C842 / CB	B&K	B/T	-	-	-	45	24	
	C843 / CB	B&K	B/T	-	-	-	45	24	
	C843ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	23	
	C847 / CB	B&K	B/T	-	-	-	45	24	
	C847ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	21	
12 mm Boa	C852	B&H	B	-	-	-	40	24	
	C853	B&H&K	B	-	-	-	40	24	
	C853ANSI	-	B	2009	2011	-	40	22	
	C857	B&H&K	B	-	-	-	40	24	
	C857ANSI	-	B	2009	2011	-	40	22	
Captive Eye	C962	-	T	-	-	-	45	18	
	C963	-	T	-	-	-	45	16	
	C963ANSI	-	T	2009	2011	-	45	16	
	C967	-	T	-	-	-	45	16	
	C967ANSI	-	T	2009	2011	-	45	16	
15.3 Lubrication: Lubricate the mechanism with a suitable lubricating oil. This should be carried out after cleaning. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately. Lubrication is recommended after every use in a marine environment.									
Stainless Steel Connectors									
Stainless	S322 / CB	-	B/T	-	-	-	27	18	
Steel Oval	S322AV / CB	-	B/T	-	-	-	27	18	
	S323 / CB	-	B/T	-	-	-	27	16	
	S323ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	27	14	
	S327 / CB	-	B/T	-	-	-	27	15	
	S327CB / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	27	13	
Stainless Steel Offset	S812 / CB	-	B/T	-	-	-	45	18	
	S812AV / CB	-	B/T	-	-	-	45	18	
	S813 / CB	-	B/T	-	-	-	45	14	
	S813ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	13	
	S817 / CB	-	B/T	-	-	-	45	14	
	S817ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	13	
Stainless Steel	S842 / CB	-	B/T	-	-	-	40	22	
	S842AV / CB	-	B/T	-	-	-	40	22	
Klettersteig	S843 / CB	-	B/T	-	-	-	40	21	
	S843ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	40	20	
	S847 / CB	-	B/T	-	-	-	40	20	
	S847ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	40	20	

EN: Warning! Working at height, rock climbing, mountaineering and related activities are inherently dangerous. It is the responsibility of every person using this equipment to learn and practice the proper techniques for use of the equipment for its designated purposes safely and to foresee and take appropriate action in situations where rescue may be required. Even the correct use of equipment and techniques may result in fatal consequences. Mechanical failure of the equipment or the equipment may result in normal and emergency use. Any person using this equipment assumes all risks and full responsibility for all damages or injury which may result from the use of it. It is impossible to cover all methods of use. The following instructions and pictograms show some of the common correct and incorrect methods of use; it is impossible to predict them all. There is no substitute for instruction by a trained and competent person.

USER INSTRUCTIONS: Please read and understand this information before use, and retain this information for future reference.

General Information: 1. These instructions cover the use of DMM Locking Connectors, conforming to one or more international standards. Refer to product list for details. If in doubt please contact your supplier or DMM. 2. This product may be used in conjunction with any appropriate item of Personal Protective Equipment (PPE) relevant to European Union Directive 89/686/EEC. It may be acceptable for use in other applications, please consult your supplier. 3. Immediately before use, visually/functionally inspect to ensure that the product is in a serviceable condition and operates correctly. This inspection should be recorded on the inspection form supplied. We recommend a thorough inspection at least once every 6 months by a competent person (this may be the manufacturer).

4. Personal Issue: This product may be issued for personal use, and may be used either separately or as part of a system. 5. Lives depend on your equipment. The user should be aware of its history (use, storage, inspection etc.). If this equipment is not for personal use (e.g. used in mountaineering centres), we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be carried out by a competent person. 6. WARNINGS: If you are in any doubt about the safe condition of this product, replace it immediately.

7. WARNING EN362:2004: If this product has been used to arrest a fall it should be withdrawn from use and destroyed. 8. Ensure that the instructions for other components used in conjunction with this product are complied with. It is the user's responsibility to ensure that he/she understands the correct and safe use of this product.

9. This product is designed for use in normal climatic conditions (-40°C - +50°C). It may be suitable for other conditions, please consult your supplier. 10. No responsibility will be accepted by DMM for damage, injury or death resulting from misuse. If in doubt, contact your supplier or DMM. 11. No special transportation precautions are necessary; however, avoid all contact with chemical reagents or other corrosive substances. 12. Care must be taken to avoid loading this product over edges and other obstructions. Check the anticipated orientation during loading before use.

13. Anchors. 13.1 The anchorage point of the fall arrest system should be above the position of the user and conform to EN795:2012 and have a minimum strength of 12kN. 13.2 Positioning of the anchorage point is crucial for safe fall arrest and this must take into account the anticipated fall distance including rope stretch, the deployment of the shock absorption system (where used) and the length of the connections (such as the forces) may be safely avoided. 13.3 Mountaineering: the user is advised that the security of any rock, snow or ice (or any combination of them) anchorage point (belay) natural or unnatural cannot be guaranteed as safe and therefore good judgment by the user is a necessity in order to obtain adequate protection.

14. EN362:2004 14.1 All connectors are tested using steel pins of diameter 12mm, if in doubt check compatibility of mating parts before use. Care must be taken if this connector is likely to be loaded using wide straps (>12mm wide) as this may reduce the strength of the connector if loading occurs. If in doubt please consult your supplier or DMM.

14.2 Manual Locking connectors (screw gate) should be used only where the user does not have to attach and remove the connector many times during a working day. 15. Maintenance and Servicing: This product must not be marked, modified or repaired by the user unless authorised by DMM. Note: this product is not user maintainable with the exception of the following: 15.1 Disinfection: disinfect using a disinfectant containing quarternary ammonium compounds reinforced with chlorohexidine (e.g. Savlon) in sufficient quantities to be effective. Soak the product for 1 hour at dilutions recommended for general use using clean water as per (15.2) not exceeding 25°C then rinse thoroughly as per (15.2).

15.2 Cleaning: if soiled rinse in clean warm water of domestic supply quality (maximum temperature 25°C) with mild detergent at appropriate dilution (pH range 5.5 - 8.5). Thoroughly rinse and dry naturally in a warm ventilated room away from direct heat. Important: Cleaning is recommended after every use in a marine environment.

15.3 Lubrication: Lubricate the mechanism with a suitable lubricating oil. This should be carried out after cleaning. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately. Lubrication is recommended after every use in a marine environment. 15.4 Storage: after any necessary cleaning store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet. 16. Lifespan and Obsolescence.

16.1 Lifespan: this is the maximum life of the product, subject to detailed conditions, that the Manufacturer recommends that the product should remain in service. 16.2 Obsolescence: a product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons for this may include changes in applicable standards, regulatory legislation, development of new techniques, incompatibility with other equipment etc.

17. European Union Type Examination: EU type examination for this product is carried out by Notified Body No. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, UK. 18. Explanation of Markings: (Note additional markings may be included on this product as required by product conformance standards other than EN362:2004.)

DMM Wales UK - Name of manufacturer/country of origin. xxkN - EN362:2004 - Strength rating, → major axis gate closed (loading along spine with gate closed and locked), EN12275:2013/MEETS NFPA 1983 (2012ED) - MBS (Minimum breaking strength), → major axis gate closed, → cross gate (minor axis, gate closed), → major axis gate open. 0120CE - CE mark (notified body number and CE mark). YRDAYXXXXX - Year/Day of manufacture and individual serial number. Book Pictogram - reminder that the end user should read & understand these Instructions, and those supplied with other items of PPE which may be used in conjunction with this item. EN362:2004/B/T - European Standard and Class of connector. ASXX/COXX/SXXX - Product Code D - For connectors of type D (EN12275:2013 Directional Connectors) where relevant. K - For connectors of type K (EN12275:2013 Kletterstieg Connectors) where relevant and when fitted with automatic locking gates. T - Technical use as per NFPA 1983 (2012ED) G - General use as per NFPA 1983 (2012ED)

Conforms to Canadian Standards Authority REQUIREMENTS OF NFPA 1983, STANDARD ON LIFE SAFETY ROPE AND EQUIPMENT FOR EMERGENCY SERVICES, 2012 EDITION. MINIMUM BREAKING STRENGTHS AND RATINGS ARE DETERMINED AT THE CONFIGURATION OF LOWEST STRENGTH PER MANUFACTURERS INSTRUCTIONS

Guarantee: DMM guarantees this product for 3 years against any defects in materials or manufacture. The guarantee does not cover this product for normal wear through use, incorrect storage, poor maintenance, accidental damage, negligence, any modifications or alterations, corrosion, or for any usage for which the product was not designed. WARNING: If a carabiner or quickdraw is left 'fixed' on a rock face or any other structure it could be subject to very high levels of wear, abrasion, weathering and/or corrosion. These factors can produce sharp edges on the carabiner which may damage/cut a climbing rope. The same factors may also reduce the strength of carabiners and textile components which may catastrophically fail causing injury or death. If fixed carabiners or quickdraws are to be used, e.g. on a climbing wall, thorough inspection by a competent person should be undertaken in a systematic way.

EN: Warning! Working at height, rock climbing, mountaineering and related activities are inherently dangerous. It is the responsibility of every person using this equipment to learn and practice the proper techniques for use of the equipment for its designated purposes safely and to foresee and take appropriate action in situations where rescue may be required. Even the correct use of equipment and techniques may result in fatal consequences. Mechanical failure of the equipment or the equipment may result in normal and emergency use. Any person using this equipment assumes all risks and full responsibility for all damages or injury which may result from the use of it. It is impossible to cover all methods of use. The following instructions and pictograms show some of the common correct and incorrect methods of use; it is impossible to predict them all. There is no substitute for instruction by a trained and competent person.

USER INSTRUCTIONS: Please read and understand this information before use, and retain this information for future reference. General Information: 1. These instructions cover the use of DMM Locking Connectors, conforming to one or more international standards. Refer to product list for details. If in doubt please contact your supplier or DMM. 2. This product may be used in conjunction with any appropriate item of Personal Protective Equipment (PPE) relevant to European Union Directive 89/686/EEC. It may be acceptable for use in other applications, please consult your supplier. 3. Immediately before use, visually/functionally inspect to ensure that the product is in a serviceable condition and operates correctly. This inspection should be recorded on the inspection form supplied. We recommend a thorough inspection at least once every 6 months by a competent person (this may be the manufacturer).

4. Personal Issue: This product may be issued for personal use, and may be used either separately or as part of a system. 5. Lives depend on your equipment. The user should be aware of its history (use, storage, inspection etc.). If this equipment is not for personal use (e.g. used in mountaineering centres), we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be carried out by a competent person. 6. WARNINGS: If you are in any doubt about the safe condition of this product, replace it immediately.

7. WARNING EN362:2004: If this product has been used to arrest a fall it should be withdrawn from use and destroyed. 8. Ensure that the instructions for other components used in conjunction with this product are complied with. It is the user's responsibility to ensure that he/she understands the correct and safe use of this product. 9. This product is designed for use in normal climatic conditions (-40°C - +50°C). It may be suitable for other conditions, please consult your supplier. 10. No responsibility will be accepted by DMM for damage, injury or death resulting from misuse. If in doubt, contact your supplier or DMM. 11. No special transportation precautions are necessary; however, avoid all contact with chemical reagents or other corrosive substances. 12. Care must be taken to avoid loading this product over edges and other obstructions. Check the anticipated orientation during loading before use.

13. Anchors. 13.1 The anchorage point of the fall arrest system should be above the position of the user and conform to EN795:2012 and have a minimum strength of 12kN. 13.2 Positioning of the anchorage point is crucial for safe fall arrest and this must take into account the anticipated fall distance including rope stretch, the deployment of the shock absorption system (where used) and the length of the connections (such as the forces) may be safely avoided. 13.3 Mountaineering: the user is advised that the security of any rock, snow or ice (or any combination of them) anchorage point (belay) natural or unnatural cannot be guaranteed as safe and therefore good judgment by the user is a necessity in order to obtain adequate protection.

14. EN362:2004 14.1 All connectors are tested using steel pins of diameter 12mm, if in doubt check compatibility of mating parts before use. Care must be taken if this connector is likely to be loaded using wide straps (>12mm wide) as this may reduce the strength of the connector if loading occurs. If in doubt please consult your supplier or DMM. 14.2 Manual Locking connectors (screw gate) should be used only where the user does not have to attach and remove the connector many times during a working day. 15. Maintenance and Servicing: This product must not be marked, modified or repaired by the user unless authorised by DMM. Note: this product is not user maintainable with the exception of the following: 15.1 Disinfection: disinfect using a disinfectant containing quarternary ammonium compounds reinforced with chlorohexidine (e.g. Savlon) in sufficient quantities to be effective. Soak the product for 1 hour at dilutions recommended for general use using clean water as per (15.2) not exceeding 25°C then rinse thoroughly as per (15.2).

15.2 Cleaning: if soiled rinse in clean warm water of domestic supply quality (maximum temperature 25°C) with mild detergent at appropriate dilution (pH range 5.5 - 8.5). Thoroughly rinse and dry naturally in a warm ventilated room away from direct heat. Important: Cleaning is recommended after every use in a marine environment. 15.3 Lubrication: Lubricate the mechanism with a suitable lubricating oil. This should be carried out after cleaning. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately. Lubrication is recommended after every use in a marine environment. 15.4 Storage: after any necessary cleaning store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet. 16. Lifespan and Obsolescence.

16.1 Lifespan: this is the maximum life of the product, subject to detailed conditions, that the Manufacturer recommends that the product should remain in service. 16.2 Obsolescence: a product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons for this may include changes in applicable standards, regulatory legislation, development of new techniques, incompatibility with other equipment etc.

17. European Union Type Examination: EU type examination for this product is carried out by Notified Body No. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, UK. 18. Explanation of Markings: (Note additional markings may be included on this product as required by product conformance standards other than EN362:2004.)

DMM Wales UK - Name of manufacturer/country of origin. xxkN - EN362:2004 - Strength rating, → major axis gate closed (loading along spine with gate closed and locked), EN12275:2013/MEETS NFPA 1983 (2012ED) - MBS (Minimum breaking strength), → major axis gate closed, → cross gate (minor axis, gate closed), → major axis gate open. 0120CE - CE mark (notified body number and CE mark). YRDAYXXXXX - Year/Day of manufacture and individual serial number. Book Pictogram - reminder that the end user should read & understand these Instructions, and those supplied with other items of PPE which may be used in conjunction with this item. EN362:2004/B/T - European Standard and Class of connector. ASXX/COXX/SXXX - Product Code D - For connectors of type D (EN12275:2013 Directional Connectors) where relevant. K - For connectors of type K (EN12275:2013 Kletterstieg Connectors) where relevant and when fitted with automatic locking gates. T - Technical use as per NFPA 1983 (2012ED) G - General use as per NFPA 1983 (2012ED)

Conforms to Canadian Standards Authority REQUIREMENTS OF NFPA 1983, STANDARD ON LIFE SAFETY ROPE AND EQUIPMENT FOR EMERGENCY SERVICES, 2012 EDITION. MINIMUM BREAKING STRENGTHS AND RATINGS ARE DETERMINED AT THE CONFIGURATION OF LOWEST STRENGTH PER MANUFACTURERS INSTRUCTIONS

Guarantee: DMM guarantees this product for 3 years against any defects in materials or manufacture. The guarantee does not cover this product for normal wear through use, incorrect storage, poor maintenance, accidental damage, negligence, any modifications or alterations, corrosion, or for any usage for which the product was not designed. WARNING: If a carabiner or quickdraw is left 'fixed' on a rock face or any other structure it could be subject to very high levels of wear, abrasion, weathering and/or corrosion. These factors can produce sharp edges on the carabiner which may damage/cut a climbing rope. The same factors may also reduce the strength of carabiners and textile components which may catastrophically fail causing injury or death. If fixed carabiners or quickdraws are to be used, e.g. on a climbing wall, thorough inspection by a competent person should be undertaken in a systematic way.

EN Correct loading with gate mechanism secured shut. FR Chargement correct avec mécanisme de fermeture fermée. DE Richtige Belastung bei gesichertem Verschlussmechanismus. IT Corretto carico con il meccanismo della leva correntemente chiusa. ES Dirección de carga correcta con mecanismo de gatillo cerrado. PT Carregamento correto com mecanismo de gatilho fixado na posição fechada. NL Correcte belasting met gesloten sluitingsmechanisme. 1. The mousetrap is a vis Belay Master est conçu spécialement pour être utilisé comme élément de système d'assurance et de descente. Il est aussi conçu pour fonctionner avec tous les dispositifs d'assurance et le noeud de cabestan, voir figure A. Le Belay Master est conforme à la norme pr EN 12275 et est un mousetrap de type H (HMS). 2. Le clip tournant en plastique moulé, qui fait partie intégrante de ce mousetrap est conçu pour: 2.1 Aider les utilisateurs à garder le contrôle de leur assurance. 2.2 Garder le mousetrap orienté de façon correcte et de ce fait éviter la rotation pendant l'utilisation. 2.3 Empêcher une sollicitation du mousetrap selon son petit axe. 2.4 Assurer la fermeture du doigt du mousetrap de façon sûre pendant l'utilisation, évitant ainsi une ouverture accidentelle due à des vibrations ou une charge violente. 2.5 Empêcher des dispositifs d'assurance tels que le huit de faible levier sur le doigt du mousetrap quand ils sont utilisés avec celui-ci. 3.3 Tres Important: Locking the Belay Master (diagrams Di, ii, iii). When attached to your harness the carabiner gate must be closed and fully engaged into the latch of the carabiner, the screwgate locking device must be fully screwed up and the plastic clip aligned with the fully locked carabiner gate and then clicked shut. This will lock the screwgate locking device on the carabiner into the closed position. Note that the plastic clip will not click shut

EN362 DMM Connectors Product List Abbreviations : AV = Anti Vibration Screwcap, CB = Captive Bar, B = Basic Connector, T = Termination Connector, H = HMS Connector, K = Kletterstielig Connector

Aluminium Connectors									
Product	CatNo	EN	EN	ASSE/	CAN/	NFPA	Strength	Gate	
		12275	362/	ANSI/	CSA	1083:	mm	Opening	
		2004	2004	259.12	2259.12	2012	kN	(mm)	
Aero Offset D	A372 / A372AV	B	B&H	B/T	-	-	25	17	
Aero HMS	A362AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	17	
	A362AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	17	
	A363 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	17	
	A367 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	17	
Sentinel	A262 / A262AV	B&H	B	-	-	-	24	20	
	A263	B&H	B	-	-	-	24	17	
	A267	B&H	B	-	-	-	24	17	
Revolver	A272 / A272AV	B	B/T	-	-	-	24	16	
	A273	B	B	-	-	-	24	15	
	A277	B	B	-	-	-	24	15	
Mamba	A282	D	T	-	-	-	25	17	
Shadow	A302 / A302AV	B	B	-	-	-	24	18	
	A303	B	B	-	-	-	24	17	
	A307	B	B	-	-	-	24	17	
Phantom	A312	B	B	-	-	-	24	15	
Ultra O	A322 / CB	B	B/T	-	-	-	25	22	
	A322AV / CB	B	B/T	-	-	-	25	22	
	A323 / CB	B	B/T	-	-	-	25	19	
	A324	B	B	-	-	-	25	20	
	A327 / CB	B	B/T	-	-	-	25	19	
	A332 / CB	B	B/T	-	-	-	30	22	
	A333 / CB	B	B/T	-	-	-	30	22	
	A333ANSI / CBANSI	B	B/T	2009	2011	-	30	16	
	A334 / CB	B	B/T	-	-	-	30	20	
	A337 / CB	B	B/T	-	-	-	30	22	
	A337ANSI / CBANSI	B	B/T	2009	2011	-	30	16	
Rhino	A542/AV	B&H	B	-	-	-	27	20	
	A543	B&H	B	-	-	-	27	19	
	A547	B&H	B	-	-	-	27	19	
Scaffold Hooks	A734	-	T	1992	-	-	23	52	
	A734OL / TA733OLCR	-	T	1992	-	-	23	52	
	A734ANSI Ultima	-	T	2009	2011	-	38	53	
	A763	-	T	1992	-	-	23	58	
Zodiac	A822 / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
	A822AV / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
	A823 / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
	A827 / CB	B	B/T	-	-	-	32	18	
Klettersteig	A842 / CB	B&K	B/T	-	-	-	30	26	
	A842AV / CB	B&K	B/T	-	-	-	30	26	
	NFPA / A843 / CB	B&K	B/T	-	-	-	Class T	30	24
	A843ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	21	
	A844 / CB	B&K	B/T	-	-	-	30	22	
	A847 / CB	B&K	B/T	-	-	-	Class T	30	24
	A847ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	21	
	A872 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	24	
	A872AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	24	
25 kN Boa	A892 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	25	
	A892AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	25	
	A893 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	23	
	A897 / CB	B&H	B/T	-	-	-	25	23	
30 kN HD Boa	A902 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	25	
	A902AV / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	25	
	A903 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	21	
	A903ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	19	
	A904 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	19	
	A907 / CB	B&H	B/T	-	-	-	30	23	
	A907ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	19	
Captive Eye	A912 / A912AV	-	T	-	-	-	30	24	
	A913	-	T	-	-	-	30	23	
	A913ANSI	-	T	2009	2011	-	30	19	
	A917	-	T	-	-	-	30	23	
	A917ANSI	-	T	2009	2011	-	30	19	
	A9831	-	T	-	-	-	25	18	
	A9831	-	T	-	-	-	25	18	
	A9831ANSI	-	T	2009	2011	-	25	15	
	A98K71	-	T	-	-	-	25	20	
	A98K71ANSI	-	T	2009	2011	-	25	15	

Steel Connectors									
Small Scaffold	C113	-	T	-	-	-	45	38	
10 mm Equal	C412 / CB	-	B/T	-	-	-	30	15	
	C413 / CB	B	B/T	-	-	-	30	15	
	C413ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	14	
	C417 / CB	B	B/T	-	-	-	30	15	
	C417ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	30	13	
10 mm Oval	C452	B	B	-	-	-	30	16	
	C453	B	B	-	-	-	30	18	
	C453ANSI	-	B	2009	2011	-	30	17	
	C457	B	B	-	-	-	30	12	
	C457ANSI	-	B	2009	2011	-	30	17	
	C714	-	T	2009	2011	-	45	52	
Scaffold Hooks	C714ANSI	-	T	2009	2011	-	45	50	
	C734	-	T	1992	-	-	35	52	
	C734ANSI	-	T	2009	2011	-	35	50	
	C763	-	T	2009	2011	-	Class G	40	55
12 mm Offset	C812 / CB	B	B/T	-	-	-	45	18	
	C813 / CB	B	B/T	-	-	-	45	15	
	C813ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	17	
	C817 / CB	B	B/T	-	-	-	45	17	
	C817ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	15	
Klettersteig	C842 / CB	B&K	B/T	-	-	-	45	24	
	C843 / CB	B&K	B/T	-	-	-	45	24	
	C843ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	23	
	C847 / CB	B&K	B/T	-	-	-	45	24	
	C847ANSI / CBANSI	-	B/T	2009	2011	-	45	21	
12 mm Boa	C852	B&H	B	-	-	-	40	24	
	C853	B&H&K	B	-	-	-	40	24	
	C853ANSI	-	B	2009	2011	-	40	22	
	C857	B&H&K	B	-	-	-	40	24	
	C857ANSI	-	B	2009	2011	-	40	22	
	C962	-	T	-	-	-	45	16	
	C963	-	T	-	-	-	45	16	
	C963ANSI	-	T	2009	2011	-	45	16	
	C967	-	T	-	-	-	45	16	
	C967ANSI	-	T	2009	2011	-	45	16	

Norsk Arbeid i høiden, klippeklædning, fjellklatring og relaterte aktiviteter er naturlig farlig. Den påvåbner derfor brugen af dette udstyr til de lærer og følger sikre teknikker for korrekt brug af udstyret Og at de forutser og tar nødvendige forholdssider i situationer hvor det kan bli nødvendig å redde noen. Personer som benytter dette udstyr påtar seg all risiko og har det hele og fulle ansvar for enhver skade Eller personskade som kan oppstå som følge av brukt av udstyret. Det er umulig å dekke alle metoder for bruk. Følgende instruksjoner og diagrammer viser noen av de vanligste metodene for bruk, det er også mulig å foreta dem alle. Instruksjoner kan aldri erstatte opplæring av en kompetent person med den rette faglige bakgrunnen.

BRUGERVEJLEDNING

VIGTIGT! Vennligst les og forstå denne informasjonen for bruk, og ta vare på denne informasjonen for fremtidig referanse.

Generell informasjon:

1. Disse instruksjonene deklarerer bruken av DMM låsande karbin, tilpasser en eller flere internasjonale standarder. Referer til produkt for detaljer. Hvis du er i tvil kan du kontakte din leverandør eller DMM.

2. Dette produktet kan benyttes sammen med personlig verneutstyr som faller inn under EU-direktiv 89/686/EEC. Den kan være tilgjengelig for andre anvendelser, kontakt vennligst din leverandør.

3. Rett for bruk skal alt utstyr inspiseres visuelt for å sikre at produktet er i skikket tilstand og fungerer på den riktige måte. Vi anbefaler grundig inspeksjon minst en gang hver 6 måneder. Slik inspeksjon bør utføres av kompetent person (dette kan være produsenten). Denne inspeksjonen ska opp på inspeksjon som levert.

4. **Personlig ildgivelse:** Dette produktet kan a enten ildgives enkelt til en person eller som del af et system.

5. Andres liv kan være avhengig av utstyret. Brukeren må ha oversikt over sikkerheten (bruk, lagring, inspeksjon osv.). Hvis utstyret ikke er til personlig bruk (f.eks. til bruk i fjellklatringscenter), anbefaler vi en systematisk loggføring. Dette bør utføres av en kompetent person.

6. **Advarsel!** Dersom du på noen som helst måte er i tvil om dette produktet er i sikker stand, må du omgående bytte det ut med et nytt.

7. **EN362:2004 ADVARSEL:** Hvis dette produktet har blitt brukt for å arrestere et fall det bør trekkes ut fra bruk og ødelagt.

8. Påse at instruksjonene som gjelder for annet utstyr som brukes sammen med dette produktet, overholdes. Det er brukerens ansvar å sørge for at han eller hun vet hva som er riktig og sikker bruk av dette produktet.

9. Dette produktet er designet til anvendelse under normale klimatiske forhold (-40°C - +50°C). Det kan muligvis anvendes under andre forhold, kontakt vennligst din leverandør.

10. DMM fraskriver seg ethvert ansvar ved skade på utstyr eller personer eller ved dødsfall som skyldes feil bruk. Hvis du er i tvil, kontakt din leverandør eller DMM.

11. Det kreves ikke spesielle foranstaltninger ved transport, med en bør likevel unngå enhver kontakt med kjemiske reagenser eller andre korrosive stoffer.

12. Forsiktighet må vises for å unngå lasting dette produktet over kanten og andre hindringer. Sjekk den forventede retningen under lasting før bruk.

Forankringspunkt

13.1 Ankerplassen punktet i fallsikring systemet bør være over posisjonen til brukeren og i henhold til EN 795:2012 og har en minimum styrke på 12 kN.

13.2 Posisjonering av forankringspunktet er avgjørende for sikker fallsikring og dette må tas hensyn til kjemiske reagenser eller andre korrosive stoffer.

13.3 Fjellklatring: Brukeren er informert at sikkerheten av stein, sno eller is (eller noen kombinasjon av disse) forankringspunktet med naturlig eller kunstig feste ikke kan garanteres som sikkert og at god dømmekraft derfor må benyttes av brukeren for å sikre tilfredstillende beskyttelse.

EN362:2004

14.1 Til godkendelse ifølge EN362:2004 blev alle forbindere testet med en 12mm diameter stålpin, inden bruget blev du kontrollerte kompatibiliteten for kontraster hvor du er i tvil. Der skal også drages omsorg hvis forbinderen sandsynligvis bliver belastet og der samtidig bruges bredde mere (> 12mm bred), fordi det kan reducere forbindersens styrke hvis det kommer til en belastning. Hvis Du er i tvil kontakt venligst din leverandør eller DMM.

14.2 Manuelle lukkeforbinder (skuebænder): bør kun bruges der hvor brugeren ikke skal fastgøres og før forbinderen mangle gange om dagen.

Vedlikehold og service.

Dette produktet må ikke merkes, endres eller repareres av brukeren uten autorisasjon fra DMM. Merk: Dette produktet er ikke bruker vedlikeholde med unntak av følgende:

15.1 **Desinfeksjon:** Desinfiser med et desinfeksjonsmiddel som inneholder kvaternære ammoniumforbinderforsterket med klorhexidin (f.eks. Savlon) i tilstrekkelige mengder for å være effektive. La produktet ligge i blot 10 i tme; leseggen skal ha samme styrke som det som anbefales til alminnelig rengjøring. Bruk rent vann (15.2) som holder en temperatur på maks 25°C, skylt deretter godt (15.2).

15.2 **Rengjøring:** Hvis skittent skylt i rent varmt vann av innendørslede leveringskvalitet (maksimumtemperatur 25 ° C) med et mildt vaskemiddel på passende fortykning (pH-området 5.5 til 8.5). Skyll og tørk naturlig i en varm ventilert rom verk fra direkte varme. Rengjøring anbefales etter hver bruk i et marint miljø.

15.3 **Smøring:** Smør mekanismen ved hjelp av med en universalsmørøleje. Dette bør utføres etter rengjøring. Rengjøring og smøring kan kurere en defekt mekanisme, hvis det ikke skjer, erstatte produktet umiddelbart. Smøring anbefales etter hver bruk i marint miljø.

15.4 **Opbevaring:** Oppbevarer etter eventuell rengjøring uinnpakket på et kjølig, tørt og mørkt sted i kjemisk nøytrale omgivelser. Unngå sterk varme eller andre varmekilder, høy luftfuktighet, skarpe kanter, korrosive midler eller andre potensielle skadefaktorer. Ikke oppbevar i tå.

Levetid og ukursans

16.1 **Levetid:** Dette er maksimal levetid for et produkt, styrt av detaljerte forhold, som produsent anbefaler at produktet skal kunne være i bruk.

16.2 **Maksimal Levetid:** Tekstilprodukter - 10 år fra produksjonsdato. Metallprodukter - ingen tidsbegrensning.

Merk: Dette kan være så lite som ett bruk, eller tidligere dersom skade (under frakt eller lagring) før produkt tas i bruk. For at produktet skal kunne være i fortsatt bruk, må det passere en visuell og rutinebasert inspeksjon etter følgende kriterier: fallsikring, generell slitasje, kjemisk forurensning, korrosjon, mekanisk skutt, sprekker, løse nagler, løse tråder av vev, frynsete og / eller bøyde vev forurensning (over normale klimatiske forhold), kutte som, frynsete vev (frynsete av tåpe) eller tråder, løse tråder i bånd, langvarig eksponering for snø og lesbar merking (serienummer, batchnummer, annen merking).

Dette produktet er permanent koblet til andre produkter i et system, les instruksjonene anbefalingen som angår det komplette systemet.

Garanti: Et produkt kan bli ukurert for levetid utløper. Grunnen kan være mangelen i etablerte standarder, reguleringer, lovgivning, utvikling av nye teknologier, inkompatibilitet med annet utstyr etc.

Produkter i bruk i Europa

Produktet utføres av Bemyndiget Organ nr. 0120-5063 (UK) Ltd, i Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6YA, Storbritannien.

Merking til merkninger (Bemerk: Ydligere merkninger kan være tilgjengelig på konnektoren, hvis produktoverensstemmelsesstandsettsander over 2004, krever det).

Leser UK - Navn på fabrikant/oprindelsesland

→ Styrkede → Styrkede aksellinier lukket (belastet med lukke lukket og låst). EN12275:2013 - MBS (Minste bruddfasthet), med normalbelastning (belastning i lengderetning) med lukket snapper, med belastning (snapper lukket). → med normalbelastning (belastning i tning) med lukket åpent, ifølge standard.

C-merknet (tekstlig kontrollnummer nummer og C-merknet).

→ Ar/et for et produkt i samme fargefaktorer kan være forskjellige farger og tekstil komponenter som kan katastrofisk mislykkes forårsaker skade.

Hvis faste carabiners eller quickdraws skal brukes, f.eks på en klattereg, inspeksjon av en kompetent person bør foretas på en systematisk måte.

EN12275:2013 - Europiske standard og klasse som produktet oppfyller **Axxx/xx** - Produktdette

carabinere av type D (EN12275:2013 directional-carabiner) der dette er

carabinere av type H (EN12275:2013 HMS - carabiner) der dette er aktuelt.

carabinere av type K (EN12275:2013 Klettersteig - carabiner) der dette er et produktet er utstyrt med automatisk låsesystem.

re: DMM garanterer dette produktet i 3 år mot defekter i materialer eller konstruksjon. Garantien dekker ikke dette produktet for normal slitasje gjennom bruk eller for feil bruk, for eksempel feil bruk av produktet, feil bruk eller modifikasjoner, korrosjon, eller for noen bruk som produktet ikke er laget for.

EL: Hvis en karabiner eller QuickDraw er igjen "fast" på en fjellveg eller i et annet sted der det være utsatt for høy nivåer av slitasje, slitasje, forvring og korrosjon. Disse faktorene kan produsere skarpe kanter på karabiner som kan skade eller ødelegge karabiner eller karabiner og andre deler av utstyret.

Hvis faste carabiners eller quickdraws skal brukes, f.eks på en klattereg, inspeksjon av en kompetent person bør foretas på en systematisk måte.

Varoitus! Käyttöä on höyd, klättring, bergsbestigning och relaterade aktiviteter är farliga till sin natur. Det alliger varje persons ansvar som använder denna utrustning att lära sig och använda korrekt teknik för utrustningens avsedda syften, på ett säkert sätt och förstå och vidta lämpliga åtgärder i situationer där räddning kan krävas. Även korrekt användning av utrustningen och tekniker kan leda till olyckor med dödlig utgång. Medicinska tillstånd kan påverka utrustningsanvändarens säkerhet vid normal användning och i nödsituationer. Alla personer som använder utrustningen på sig själv eller andra ska vara medvetna om alla risker, samt skador eller olyckor som kan ske som ett resultat av användningen. Det är omöjligt att täcka alla användningsmetoder. Följande anvisningar och bilder visar några av de vanligaste korrekta och felaktiga användningsmetoderna. Det är omöjligt att förutse samtliga. Det finns inget substitut för instruktioner av utbildade och kompetent person.

ANVÄNDARANVISNINGAR

VIKTIGT: Var god läs och förstå denna information innan användningen och behåll anvisningarna för framtida bruk.

Allmän information

1. Dessa anvisningar täcker användningen av DMM Låskopplingar, som uppfyller en eller flera internationella standarder. Om du är osäker, var god kontakta din leverantör eller DMM.

2. Denna produkt kan användas i kombination med valfri lämplig personlig skyddsutrustning (PSU) som uppfyller kraven för Europeiska unionens direktiv 89/686/EEC, som kan vara lämplig för användning inom andra områden, var god kontakta din leverantör.

3. Omedelbart före användningen bör utrustningen inspekteras visuellt/funktionellt för att säkerställa att produkten är i användningsfärdig skick och fungerar korrekt. Vi rekommenderar en grundlig inspektion minst en gång var sjätte månad av en kompetent person (detta kan vara tillverkaren). Denninga inspektion bör registreras på det medföljande inspektionsformuläret.

4. **Personlig bruk** Denna produkt kan användas för personligt bruk och får användas antingen som karakt eller som en del av ett system.

5. Ditt liv hänger på din utrustning. Användaren bör vara medveten om produktens historik (användning, förvaring, inspektion osv.) Om denna utrustning inte är för personligt bruk (t.ex. används i klättringsklubbar eller liknande), rekommenderar vi starkt att man använder sig av ett inspektionskylsystem som registreras. Detta bör alltid utföras av en kompetent person.

6. **VARNING:** Om du har några tivel angående produktens skick vad gäller säkerhet, byt ut den omedelbart.

7. **VARNING EN362:2004:** Om denna produkt har använts för att stoppa ett fall ska den tas ur bruk och förstöras.

8. Säkerställ att anvisningarna för andra komponenter som används i kombination med denna produkt respekteras. Det alliger användarens ansvar att säkerställa att han/hon förstår korrekt och säker användning av denna produkt.

9. Denna produkt är avsedd för användning under normala väderförhållanden (-40°C - +50°C). Den kan vara lämplig för andra förhållanden, var god kontakta din leverantör.

10. DMM kommer inte att ta på sig något ansvar för skador, personskador eller dödsfall som är resultatet av felaktig användning. Om du är osäker, var god kontakta din leverantör eller DMM.

11. Inga speciella förebyggande åtgärder vid transport är nödvändiga, emellertid ska all kontakt med kemiska reagerter och andra korrosiva substanser undvikas.

12. Försiktighäst måste iaktas för att undvika att lasta denna produkt över kanter eller kantbryten. Kontrollera den förväntade riktningen under last före användning.

13. **Förankringar.**

13.1 Förankringspunkten för faldskyddssystemet bör befästa sig ovanför användarens position och uppfylla kraven för EN795:2012 och ha en minsta styrka på 12kN.

13.2 Positioneringen av förankringspunkten är grundläggande för säkert faldskydd och man måste beakta den förväntade fallhöjden, inklusive resträckning, aktivering av stötdämpningssystemet (där det är tillämpligt) och längden för kopplingen så att det hinder (som exempelvis marken) inte berör användaren.

13.3 **Bergklättring:** användaren bör vara medveten om att säkerheten för alla klippor, snö eller is (och någon kombination av dessa) som används som förankringspunkt (säkring), naturlig eller onaturlig, inte kan garanteras och därför krävs det gott omömdö från användarens sida för att uppnå tillräckligt skydd.

14. **EN362:2004**

14.1 Alla låskopplingar testas med stålsprinter med en diameter på 12 mm. Kontrollera kompatibiliteten för kopplingskomponenterna före användning om du är osäker. Försiktighäst måste iaktas om det är sannolikt att denna koppling kommer att belastas med breda remmar (>12 mm breda) eftersom detta kan minska kopplings styrka om belastning sker. Om du är osäker, var god kontakta din leverantör eller DMM.

14.2 Manuella låskopplingar (kravstängning) får endast användas när användaren inte behöver fasta och tåta kopplingen många gånger under en arbetsdag.

15. **Underhåll och service**

Denna produkt får inte märkas, modifieras eller repareras av användaren, såvida det inte har godkänts av DMM. OBS: denna produkt kan inte underhållas av användaren, med undantag för följande:

15.1 **Desinfektion:** använd ett desinficeringsmedel som innehåller föreningar av kvartärt ammonium, förstärkt med klorhexidin (t.ex. Savlon) i tillräckliga mängder för att vara effektivt. Blöttägg produkten under 1 timme med en utspädning som rekommenderas för allmän användning och använd rent vatten i enlighet med (15.2) som inte överstiger 25 °C och skölj sedan noggrant i enlighet med (15.2).

15.2 **Puhdistus:** puhdistusvälikäyttöä, puhdistusvälikäyttöä (maksimilämpötilalla 25 °C) ja lämpötilalla enintään 25 °C, jossa käytetään sopivaa puhdistusainetta (pH 5,5-8,5). Huuhtele huulellisesti ja anna kuivua itsestään lämpimässä ja ilmaisuudella huoneessa positiivisella suoran lämmönlähteen läheisyydestä. Puhdistusta suositellaan jokaisen käytön jälkeen meriellissä ympäristössä.

15.3 **Vuoto:** vuotele mekaniismi sopivalla vuotoöljyllä. Vuotele puhdistuksen jälkeen. Voiteilu ja puhdistaminen voivat korjata viallisten mekaniismin, mutta mikäli vika ei korjallaan, vaihda tuote uuteen välittömästi. Voiteilu suositellaan jokaisen käytön jälkeen meriellissä ympäristössä.

15.4 **Varoitus:** varoitus tuote puhdistuksen jälkeen ilman paikkausta vileässä, kuivassa tilassa. Käytä vain kuumaa vettä, jotta vesi ei jäähtyisi liian nopeasti.

15.5 **Smörjning:** smörj mekaniismin med en lämplig smörjolja. Detta bör göras efter rengöring. Rengöring och smörjning kan reparera en defekt mekaniisim. Om så inte är fallet, byt ut produkten omedelbart. Smörjning rekommenderas efter varje användningstillfälle i marina miljöer.

15.6 **Förvaring:** efter en nödvändig rengöring, förvara öfverpackad på en sval, torr, mörk plats i en kemiskt neutral miljö på avstånd från för hög värme eller värmeålkor, högt luftfuktighet, vassa kanter, frätande ämnen eller andra skadliga element. Förvara inte i fuktigt tillstånd.

16. **Livsängd och åldrande.**

16.1 **Livsängd:** detta är produktens maximala livsängd med förbehåll för detaljerade anvisningar som tillverkaren rekommenderar att produkten ska användas för.

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

16.2 **Åldrande:** åldrande kan ske i form av följande: mindre än 10 år. Anledningar till detta kan inkludera ändringar i gällande föreskrifter, regler, lagstiftning, utveckling av nya tekniker, inkompatibilitet med annan utrustning osv.

17. **EU-TYPKONTROLL:** EU-typkontroll för denna produkt utförs av det anmälda organet nr 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, B522 6WA, Storbritannien.

18. **Förklaring av märkning:** (Observera att ytterligare märkning kan inkluderas på produkten i enlighet med vad som krävs av regler för produktöverensstämmelse utöver en märkning i enlighet med tillverkarens rekommendationer.)

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

16.2 **Åldrande:** åldrande kan ske i form av följande: mindre än 10 år. Anledningar till detta kan inkludera ändringar i gällande föreskrifter, regler, lagstiftning, utveckling av nya tekniker, inkompatibilitet med annan utrustning osv.

17. **EU-TYPKONTROLL:** EU-typkontroll för denna produkt utförs av det anmälda organet nr 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, B522 6WA, Storbritannien.

18. **Förklaring av märkning:** (Observera att ytterligare märkning kan inkluderas på produkten i enlighet med vad som krävs av regler för produktöverensstämmelse utöver en märkning i enlighet med tillverkarens rekommendationer.)

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

16.2 **Åldrande:** åldrande kan ske i form av följande: mindre än 10 år. Anledningar till detta kan inkludera ändringar i gällande föreskrifter, regler, lagstiftning, utveckling av nya tekniker, inkompatibilitet med annan utrustning osv.

17. **EU-TYPKONTROLL:** EU-typkontroll för denna produkt utförs av det anmälda organet nr 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, B522 6WA, Storbritannien.

18. **Förklaring av märkning:** (Observera att ytterligare märkning kan inkluderas på produkten i enlighet med vad som krävs av regler för produktöverensstämmelse utöver en märkning i enlighet med tillverkarens rekommendationer.)

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

16.2 **Åldrande:** åldrande kan ske i form av följande: mindre än 10 år. Anledningar till detta kan inkludera ändringar i gällande föreskrifter, regler, lagstiftning, utveckling av nya tekniker, inkompatibilitet med annan utrustning osv.

17. **EU-TYPKONTROLL:** EU-typkontroll för denna produkt utförs av det anmälda organet nr 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, B522 6WA, Storbritannien.

18. **Förklaring av märkning:** (Observera att ytterligare märkning kan inkluderas på produkten i enlighet med vad som krävs av regler för produktöverensstämmelse utöver en märkning i enlighet med tillverkarens rekommendationer.)

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

17. **Varoitus!** Käorissa paikoissa työskentelevä, vuorikiipeily ja vastaava toiminta on luonteeltaan vaarallista. On jokaisen välineitä käyttävään henkilöön vastuulla oppia ja harjoitella käyttämään välineitä turvallisesti ja niiden määriteltyjen käyttötarkeituisen mukaisesti sekä oppia ennakoinnain ja toimimaan asianmukaisilla tavalla tilanteissa, joissa pelastautuminen voi olla tarpeen.

Välineiden ja tekniikoiden oikeaakaan käyttöä, ei poista kaikkia riskejä, joiden seuraukset voivat olla hengenvaarallisia. Sairautet voivat vaikeuttaa välineiden käyttäjän turvallisuuteen normaalissa- ja hätätilanteissa. Välineitä käyttävää henkilöä hyväksyy vastuun kaikista vahingoista ja vammoista, jotka voivat aiheutua välineiden käytöstä. On mahdotonta mainita kaikki käyttömenetelmät. Seuraavissa ohjeissa on kuitenkin esitelty joitakin tavallisia oikeita ja väärä käyttömenetelmiä. Kaikkia menetelmiä ei ole mahdollista ennakoida. Koulutetun ja asiantuntevan henkilön ohjaus on korvaamaton.

Valmistajan ohjeet, huoltotiedote ("Käyttöohjeet")

TÄRKEÄÄ: Lue ja sisäistä nämä ohjeet ennen käyttöä, ja pidä ohjeet tallessa tulevaa käyttöä varten.

Yleistä tietoa

1. Näissä ohjeissa käsitellään DMM:n sulkenkulkuneen käyttöä. Sulkenkkaat ovat yhden tai useamman kansainvälisen standardin mukaisia. Katso lisätiedot tuotelistasta. Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai DMM:ään.

5. Välineiden käyttöä on suositeltavaa jatkuvasti jättää väliaikset asianmukaisen Euroopan unionin direktiivin 89/686/EEC mukaisen henkilösuojajärjestelmän kanssa. Sitä voidaan ehkä käyttää myös mukassa sovelluksissa. Varmista asia aina jälleenmyyjästäsi.

3. Tutki tuote silmämääräisesti/toiminnallisesti juuri ennen käyttöä, jotta tiedät, onko tuote käyttökunnossa ja toimiiiko se oikein. Tarkistuks tuote merkitty toimitettuun tarkastuslomakkeeseen. Suosittelemme asiantuntevan henkilön suorittamaan huolellista tarkistusta puolen vuoden välein (esimerkiksi valmistaja).

10. DMM ei vastaa tuotteen väärästä käytöstä aiheutuvista vahingoista, vammoista tai kuolemasta. Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai DMM:ään.

11. Erityiset kuljetukseen liittyvät varoitusmerkit eivät ole tarpeen. Vältä kuitenkin kontaktia kemiallisten reagenssien ja niiden suoyttävien aineiden kanssa.

6. **VAROITUS:** Jos olet epävarma tuotteen turvallisuudesta, vaihda se uuteen välittömästi.

7. **EN362:2004 VAROITUS:** Jos tuotetta on käytetty puotamisen estämiseen, se tulee poistaa käytöstä ja hävittää.

8. Varmista, ette muiden välinen tuotteen kanssa käytettävien komponenttien ohjeita noudatetaan. On käytäjän vastuulla varmistaa, ette hän ymmärtää, miten tuotetta käytetään oikein ja turvallisesti.

9. Denna produkt är avsedd för användning under normala väderförhållanden (-40°C - +50°C). Den kan vara lämplig för andra förhållanden, var god kontakta din leverantör.

10. DMM kommer inte att ta på sig något ansvar för skador, personskador eller dödsfall som är resultatet av felaktig användning. Om du är osäker, var god kontakta din leverantör eller DMM.

11. Inga speciella förebyggande åtgärder vid transport är nödvändiga, emellertid ska all kontakt med kemiska reagerter och andra korrosiva substanser undvikas.

12. Försiktighäst måste iaktas för att undvika att lasta denna produkt över kanter eller kantbryten. Kontrollera den förväntade riktningen under last före användning.

13. **Förankringar.**

13.1 Förankringspunkten för faldskyddssystemet bör befästa sig ovanför användarens position och uppfylla kraven för EN795:2012 och ha en minsta styrka på 12kN.

13.2 Positioneringen av förankringspunkten är grundläggande för säkert faldskydd och man måste beakta den förväntade fallhöjden, inklusive resträckning, aktivering av stötdämpningssystemet (där det är tillämpligt) och längden för kopplingen så att det hinder (som exempelvis marken) inte berör användaren.

13.3 **Bergklättring:** användaren bör vara medveten om att säkerheten för alla klippor, snö eller is (och någon kombination av dessa) som används som förankringspunkt (säkring), naturlig eller onaturlig, inte kan garanteras och därför krävs det gott omömdö från användarens sida för att uppnå tillräckligt skydd.

14. **EN362:2004**

14.1 Alla låskopplingar testas med stålsprinter med en diameter på 12 mm. Kontrollera kompatibiliteten för kopplingskomponenterna före användning om du är osäker. Försiktighäst måste iaktas om det är sannolikt att denna koppling kommer att belastas med breda remmar (>12 mm breda) eftersom detta kan minska kopplings styrka om belastning sker. Om du är osäker, var god kontakta din leverantör eller DMM.

14.2 Manuella låskopplingar (kravstängning) får endast användas när användaren inte behöver fasta och tåta kopplingen många gånger under en arbetsdag.

15. **Underhåll och service**

Denna produkt får inte märkas, modifieras eller repareras av användaren, såvida det inte har godkänts av DMM. OBS: denna produkt kan inte underhållas av användaren, med undantag för följande:

15.1 **Desinfektion:** använd ett desinficeringsmedel som innehåller föreningar av kvartärt ammonium, förstärkt med klorhexidin (t.ex. Savlon) i tillräckliga mängder för att vara effektivt. Blöttägg produkten under 1 timme med en utspädning som rekommenderas för allmän användning och använd rent vatten i enlighet med (15.2) som inte överstiger 25 °C och skölj sedan noggrant i enlighet med (15.2).

15.2 **Puhdistus:** puhdistusvälikäyttöä, puhdistusvälikäyttöä (maksimilämpötilalla 25 °C) ja lämpötilalla enintään 25 °C, jossa käytetään sopivaa puhdistusainetta (pH 5,5-8,5). Huuhtele huulellisesti ja anna kuivua itsestään lämpimässä ja ilmaisuudella huoneessa positiivisella suoran lämmönlähteen läheisyydestä. Puhdistusta suositellaan jokaisen käytön jälkeen meriellissä ympäristössä.

15.3 **Vuoto:** vuotele mekaniismi sopivalla vuotoöljyllä. Vuotele puhdistuksen jälkeen. Voiteilu ja puhdistaminen voivat korjata viallisten mekaniismin, mutta mikäli vika ei korjallaan, vaihda tuote uuteen välittömästi. Voiteilu suositellaan jokaisen käytön jälkeen meriellissä ympäristössä.

15.4 **Varoitus:** varoitus tuote puhdistuksen jälkeen ilman paikkausta vileässä, kuivassa tilassa. Käytä vain kuumaa vettä, jotta vesi ei jäähtyisi liian nopeasti.

15.5 **Smörjning:** smörj mekaniismin med en lämplig smörjolja. Detta bör göras efter rengöring. Rengöring och smörjning kan reparera en defekt mekaniisim. Om så inte är fallet, byt ut produkten omedelbart. Smörjning rekommenderas efter varje användningstillfälle i marina miljöer.

15.6 **Förvaring:** efter en nödvändig rengöring, förvara öfverpackad på en sval, torr, mörk plats i en kemiskt neutral miljö på avstånd från för hög värme eller värmeålkor, högt luftfuktighet, vassa kanter, frätande ämnen eller andra skadliga element. Förvara inte i fuktigt tillstånd.

16. **Livsängd och åldrande.**

16.1 **Livsängd:** detta är produktens maximala livsängd med förbehåll för detaljerade anvisningar som tillverkaren rekommenderar att produkten ska användas för.

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

16.2 **Åldrande:** åldrande kan ske i form av följande: mindre än 10 år. Anledningar till detta kan inkludera ändringar i gällande föreskrifter, regler, lagstiftning, utveckling av nya tekniker, inkompatibilitet med annan utrustning osv.

17. **EU-TYPKONTROLL:** EU-typkontroll för denna produkt utförs av det anmälda organet nr 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, B522 6WA, Storbritannien.

18. **Förklaring av märkning:** (Observera att ytterligare märkning kan inkluderas på produkten i enlighet med vad som krävs av regler för produktöverensstämmelse utöver en märkning i enlighet med tillverkarens rekommendationer.)

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

16.2 **Åldrande:** åldrande kan ske i form av följande: mindre än 10 år. Anledningar till detta kan inkludera ändringar i gällande föreskrifter, regler, lagstiftning, utveckling av nya tekniker, inkompatibilitet med annan utrustning osv.

17. **EU-TYPKONTROLL:** EU-typkontroll för denna produkt utförs av det anmälda organet nr 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, B522 6WA, Storbritannien.

18. **Förklaring av märkning:** (Observera att ytterligare märkning kan inkluderas på produkten i enlighet med vad som krävs av regler för produktöverensstämmelse utöver en märkning i enlighet med tillverkarens rekommendationer.)

Maximal livsängd: Textil och plastprodukter - 10 år från tillverkningsdatumet.

Metalprodukter - ingen tidsbegränsning.

OBS: Detta kan vara så lite som en användning, eller till och med tidigare om utrustningen har skadats (t.ex. under transport eller förvaring) före det första användningstillfället. För att produkten ska kunna bli kvar i tjänst måste den godkännas i en visuell och teknisk inspektion där följande ska beaktas: faldskydd, allmänt slitage, kemisk korrosion, mekaniska skador, faldskyddets deformation, sprickor, litar, lösa trådar, fransig och/eller böjda väjer, markantminering (över normala klättringsförhållanden), trasiga sömmar, fransig tejp, försämring av tejp och/eller trådar, lösa trådar i teipen, långvarig exponering för UV-strålning, tydlig och läsbar märkning (tex. märkning, partireferens, individuell serienummer osv.).

När sådana produkter är permanent sammankopplade med andra produkter i ett system, var god se tillverkarens rekommendationer för hela systemet.

16.2 **Åldrande:** åldrande kan ske i form av följande: mindre än 10 år. Anledningar till detta kan inkludera ändring